

<u>Home</u> > Press Releases

Press Releases

Duo charged with accepting \$160,000 illegal 'referral fees' from metal scaffolders

2017-6-27

Two former site supervisors of a construction company have been charged by the ICAC today (June 27) with conspiracy to accept illegal "referral fees" of over \$160,000 in total from nine metal scaffolders for arranging and procuring their employment by the company.

Huang Liangning, 43, and Fan Pingrui, 47, both former site supervisors of Chun Wo Construction & Engineering Co. Ltd. (Chun Wo), jointly face a total of nine charges of conspiracy to accept an advantage as agents, contrary to Section 9(1)(a) of the Prevention of Bribery Ordinance and Section 159A of the Crimes Ordinance.

The defendants will appear at the Kowloon City Magistracy for plea on Thursday (June 29).

At the material time, the defendants were employed by Chun Wo as site supervisors to supervise metal scaffolders at the construction site of Whampoa Station of the MTR Corporation Limited. They could refer metal scaffolders to work at the construction site.

The joint charges allege that between September 2015 and early February 2016, the defendants, without lawful authority or reasonable excuse, conspired together to accept sums of money ranging from \$2,750 to \$31,200, totalling \$164,375, from nine persons as rewards for arranging and procuring their employment by Chun Wo at the construction site as metal scaffolders and maintaining their employment thereafter.

Chun Wo has rendered full assistance to the ICAC during its investigation.

The defendants have been released on ICAC bail, pending their court appearance on Thursday. Back to Index



<u>主頁</u> > 新聞公佈

新聞公佈

廉署起訴二人向金屬棚架工人非法收受十六萬元「介紹費」

2017年6月27日

廉政公署今日(六月二十七日)落案起訴兩名建築公司前地盤主管, 控告兩人涉嫌串謀向九名金屬棚 架工人非法收受「介紹費」共逾十六萬元, 以安排及促致他們獲該公司僱用。

黃良宁,四十三歲,及范平瑞,四十七歲,同為俊和建築工程有限公司(俊和)前地盤主管,同被控九 項作為代理人串謀接受利益罪名,違反《防止賄賂條例》第9(1)(a)條及《刑事罪行條例》第159A條。

兩名被告將於星期四(六月二十九日)在九龍城裁判法院答辯。

兩名被告於案發時受僱於俊和為地盤主管,負責監督香港鐵路有限公司黃埔站建築地盤的金屬棚架工人。他們可以介紹金屬棚架工人到該建築地盤工作。

控罪指兩名被告涉嫌於二o一五年九月至二o一六年二月初期間, 在無合法權限或合理辯解下, 一同 串謀從九名人士分別收受二千七百五十元至三萬一千二百元, 即合共十六萬四千三百七十五元的 款項, 作為安排及促致俊和僱用他們在該建築地盤任職金屬棚架工人, 並於其後繼續僱用他們的報 酬。

俊和在廉署調查案件期間提供全面協助。

兩名被告已獲廉署准予保釋,以待星期四應訊。 返回目錄